KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 30. april 1975

om gennemførelse af landbrugsstrukturreformen i forbundsrepublikken Tyskland i medfør af afsnit II i direktiv 72/161/EØF

(den tyske tekst er den eneste autentiske)

(75/315/EØF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det europæiske økonomiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/161/EØF af 17. april 1972 om social og erhvervsmæssig vejledning og om faglige kvalifikationer hos de personer, som arbejder i landbruget (1), særlig artikel 11, stk. 3, og

ud fra følgende betragtninger:

Forbundsrepublikken Tysklands regering har den 16. januar 1975 i medfør af artikel 10, stk. 4, i direktiv 72/161/EØF meddelt følgende bestemmelser fra deltstaterne med henblik på gennemførelse af afsnit II i dette direktiv (faglige kvalifikationer hos de personer, som arbejder i landbruget):

— Bayern: fra 17. juli 1974
— Baden-Württemberg: fra 8. august 1974
— Hessen: fra 10. juni 1974
— Rheinland-Pfalz: fra 2. juli 1974
— Saarland: fra 1. juli 1974
— Nordrhein-Westfalen: fra 1. juli 1974
— Niedersachsen: fra 22. juli 1974
— Schleswig-Holstein: fra 8. maj 1974
— Hamburg: fra 29. oktober 1974
— Bremen: fra 8. juli 1974

i medfør af artikel 11, stk. 3, i direktiv 72/161/EØF skal Kommissionen afgøre, om betingelserne for Fællesskabets finansielle deltagelse er til stede under hensyn til de meddelte bestemmelsers overensstemmelse med ovennævnte direktiv og under iagttagelse af dettes målsætning samt den nødvendige sammenhæng mellem de forskellige foranstaltninger;

en væsentlig målsætning i afsnit II i direktiv 72/161/EØF er at gøre det muligt for de personer, som arbejder i landbruget, og som er over 18 år, at tilegne sig nye kvalifikationer inden for landbrugserhvervet eller at forbedre dem, de har, således at de kan indpasses i et moderne landbrug;

med henblik på gennemførelsen af denne målsætning er medlemsstaterne derfor i medfør af artikel 5, stk. 1, og artikel 6, stk. 1, i direktiv 72/161/EØF forpligtede til — ud over den almindelige landbrugsundervisning, der allerede finder sted i den enkelte medlemsstat — at træffe foranstaltninger, som har til formål at give driftsledere, lønarbejdere og medhjælpende familie en videruddannelse, som på samme tid har et almindeligt, teknisk og økonomisk sigte;

i medfør af artikel 12, stk. 2, tredje led, i direktiv 72/161/EØF refunderer EUGFL, udviklingssektionen, medlemsstaterne 25 % af de faktisk afholdte udgifter inden for rammerne af de nævnte foranstaltninger op til et samlet beløb på 1 500 RE for hver person, der arbejder i landbruget, og som har deltaget i en fuldstændig kursusrække med henblik på erhversmæssig uddannelse og videreuddannelse;

de nævnte gennemførelsesbestemmelser for Forbundsrepublikken svarer til den beskrevne målsætning i afsnit II i det nævnte direktiv ved fastsættelse af uddannelses- og videreuddannelseskurser, og opfylder de betingelser, der skal gælde for fuldstændige kursusrækker, igennem hvilke de personer, der arbejder i landbruget, kan forbedre deres faglige kvalifikationer eller erhverve nye;

EUGFL-komiteen er hørt vedrørende de finansielle aspekter;

denne beslutnings indhold er i overensstemmelse med udtalelse fra Den stående Landbrugsstrukturkomité —

TRUFFET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

De bestemmelser for delstaterne, med henblik på opnåelse af faglige kvalifikationer hos de personer, der arbejder i landbruget, som forbundsrepublikken Tysklands regering har givet meddelelse om den 16.

(1) EFT nr. L 96 af 23. 4. 1972, s. 15.

januar 1975, opfylder betingelserne for Fællesskabets finansielle deltagelse i den i artikel 8 i direktiv 72/161/EØF nævnte foranstaltning.

Artikel 2

Denne beslutning er rettet til forbundsrepublikken Tyskland.

Udfærdiget i Bruxelles, den 30. april 1975.

På Kommissionens vegne

P. J. LARDINOIS

Medlem af Kommissionen